



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

# ATTEINDRE L'EXCELLENCE

INVESTIR DANS LES GENS,  
LE SAVOIR ET LES POSSIBILITÉS



LA STRATÉGIE D'INNOVATION DU CANADA

SOMMAIRE

Canada 



## SOMMAIRE

# ATTEINDRE L'EXCELLENCE

INVESTIR DANS LES GENS,  
LE SAVOIR ET LES POSSIBILITÉS



*Au XXI<sup>e</sup> siècle, nous devons mener notre action à la fois sur les fronts social et économique. Nous pourrions ainsi montrer au monde entier un Canada dont la société est vouée à l'innovation comme à l'inclusion, à l'excellence comme à la justice.*

Le très honorable Jean Chrétien  
Premier ministre du Canada  
Réponse au discours du Trône, janvier 2001

LA STRATÉGIE D'INNOVATION DU CANADA

La stratégie d'innovation du Canada est présentée sous forme de deux documents, qui traitent de ce que le Canada doit faire pour assurer l'égalité des chances et l'innovation économique dans la société du savoir.

*Atteindre l'excellence : investir dans les gens, le savoir et les possibilités* reconnaît le besoin de considérer le savoir comme un bien stratégique national. On y met l'accent sur les moyens de renforcer la capacité scientifique et de recherche et de faire en sorte que ces connaissances contribuent à l'établissement d'une économie innovatrice au profit de tous les Canadiens.

*Le savoir, clé de notre avenir : le perfectionnement des compétences au Canada* reconnaît que dans la société du savoir, les gens constituent la ressource la plus importante d'un pays. On y présente ce que le Canada peut faire pour renforcer l'apprentissage, développer le talent de chacun et offrir à tous la possibilité de contribuer à la nouvelle économie et d'en tirer parti.

Ces deux publications sont également offertes par voie électronique sur le Web (<http://www.strategieinnovation.gc.ca>).

On peut obtenir cette publication sur demande en médias substituts. À cette fin, communiquer avec le Centre de diffusion de l'information dont les coordonnées suivent.

Pour obtenir une version imprimée de cette publication, s'adresser également au Centre :

Centre de diffusion de l'information  
Direction générale des communications et du marketing  
Industrie Canada  
Bureau 268D, tour Ouest  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario) K1A 0H5

Téléphone : (613) 947-7466  
Télécopieur : (613) 954-6436  
Courriel : [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Autorisation de reproduction.** Sauf indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en totalité ou en partie et par tout moyen, sans frais et sans autre autorisation d'Industrie Canada, pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée dans le but d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, qu'Industrie Canada soit identifié comme étant la source de l'information et que la reproduction ne soit pas présentée comme une version officielle de l'information reproduite ni comme ayant été faite en association avec Industrie Canada ou avec l'approbation de celui-ci.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication dans un but commercial, veuillez envoyer un courriel à [Copyright.Droitsdauteur@pwgsc.gc.ca](mailto:Copyright.Droitsdauteur@pwgsc.gc.ca)

N.B. Dans cette publication, la forme masculine désigne tant les femmes que les hommes.

**Remarque :** Les droits d'auteur sur certaines photographies de la présente publication n'appartiennent pas à Industrie Canada. L'autorisation de reproduction doit donc être obtenue auprès du détenteur de ces droits.

N° de catalogue C2-596/2001-1F-IN2  
ISBN 0-662-86760-2  
53613B

Also available in English under the title: *Achieving Excellence: Investing in People, Knowledge, and Opportunity — Executive Summary*

L'ingéniosité a toujours joué un rôle essentiel dans le progrès. Nous lui devons la presse à imprimer, la turbine à vapeur, l'électricité et Internet. Chacune de ces inventions a changé à jamais notre mode de vie et nos relations les uns avec les autres. Par son ingéniosité, le Canada contribue aux innovations mondiales – le téléphone, l'insuline, le stimulateur cardiaque, Canadarm et le BlackBerry<sup>MC</sup>. Des découvertes spectaculaires dans la recherche médicale, les télécommunications et la science transforment quotidiennement le monde dans lequel le Canada doit soutenir la concurrence.

Pour rester concurrentiel dans l'économie du savoir, le Canada devait redresser ses facteurs économiques fondamentaux. Ces dernières années, le Canada a résorbé le déficit fédéral, maîtrisé l'inflation, considérablement réduit le chômage, amélioré son ratio de la dette au PIB et beaucoup investi dans l'infrastructure sur laquelle s'appuie la recherche-développement. En outre, notre population active est la plus instruite du monde. Tous ces éléments montrent que notre croissance économique repose sur de solides assises.

Mais cela ne suffit pas.

Le moment est venu de mettre l'accent sur l'excellence à atteindre dans tous les secteurs de l'économie et dans toutes les régions du pays. Le moment est venu de voir ce que le Canada a accompli et de nous demander : *Que faut-il faire pour continuer dans ce sens et plus vite? Que faut-il faire pour multiplier les réussites dans tout le pays, aujourd'hui et demain?*

Nous devons maintenant trouver des moyens d'appuyer les équipes de recherche canadiennes qui font de grandes découvertes, les entreprises, grandes comme petites, qui se taillent de nouveaux marchés grâce à des produits et à des services novateurs, et les collectivités canadiennes qui attirent des compétences de tout premier ordre et des entreprises ayant le sens des affaires. Nous devons appuyer les industries traditionnelles dans les secteurs de la fabrication et des ressources naturelles, qui continuent de prouver que le Canada peut soutenir la concurrence à l'échelle mondiale.

Le moment est venu de passer à la vitesse supérieure, de proposer aux Canadiens des objectifs ambitieux pour les dix prochaines années et de travailler de concert pour les atteindre.

Le gouvernement ne peut y parvenir seul. Nous devons profiter du consensus croissant qui se dessine parmi les personnalités du monde des affaires, les entrepreneurs, les syndicats, les universitaires et tous les ordres de gouvernement. Pour que le Canada réussisse, nous devons nous mobiliser dans un réel effort national.

# INTRODUCTION

La *Stratégie d'innovation du Canada* est présentée sous forme de deux documents. *Le savoir, clé de notre avenir : le perfectionnement des compétences au Canada* reconnaît que les gens constituent la ressource la plus importante du pays. On y présente des moyens pour que tous les Canadiens puissent contribuer à l'économie du savoir. *Le savoir, clé de notre avenir* est présenté dans un document distinct.

*Atteindre l'excellence : investir dans les gens, le savoir et les possibilités* est un plan détaillé pour renforcer l'économie et la rendre plus concurrentielle. Le présent document propose des objectifs, des cibles et des priorités fédérales pour les dix prochaines années, et ce, dans quatre domaines clés :

Le défi de la performance sur le plan du savoir — Trouver de meilleures façons de créer des connaissances et de commercialiser ces idées.

Le défi des compétences — Trouver des moyens de former, d'attirer et de retenir les meilleurs et les plus brillants.

Le défi du milieu de l'innovation — Trouver des moyens d'améliorer les politiques commerciales et réglementaires afin de favoriser l'innovation.

Trouver des moyens pour renforcer les collectivités — Encourager l'innovation à l'échelle locale afin que les collectivités restent des pôles d'attraction en matière d'investissement et de possibilités.

Nous voulons savoir ce que les Canadiens proposent pour aller de l'avant. Dans les mois à venir, une série de rencontres régionales et sectorielles sera organisée afin de rechercher un consensus sur la meilleure marche à suivre pour atteindre les objectifs et les cibles énoncés dans *Atteindre l'excellence*. Ensuite, à l'automne, il y aura un sommet national où d'autres idées et d'autres possibilités pourront être cernées et d'autres partenariats, envisagés.

En travaillant de concert, le Canada pourra occuper une place de choix dans l'économie mondiale et prendre ses propres décisions en ce qui concerne le mode de vie que nous souhaitons pour nous-mêmes et nos enfants.

En ayant l'excellence pour maxime, le Canada peut continuer d'être un des meilleurs endroits du monde où vivre et travailler.

*Il est temps que le Canada adopte une véritable culture de possibilités et d'innovation qui permettra aux Canadiens de mieux vivre personnellement et d'offrir une vie meilleure à leurs familles et à leurs collectivités.*

— Conseil canadien des chefs d'entreprise, *Risk and Reward, Creating a Canadian Culture of Innovation*, 5 avril 2000

## QU'EST-CE QUE L'INNOVATION?

Qu'entend-on par innovation? Trouver de nouvelles idées qui permettent de faire les choses mieux ou plus vite. Innover, c'est fabriquer un produit ou offrir un service auquel personne d'autre n'a pensé auparavant. C'est appliquer de nouvelles idées dans les entreprises et les industries et disposer d'une main-d'œuvre qualifiée qui peut les utiliser. C'est aussi rechercher activement de nouveaux marchés pour les produits et les services canadiens.

L'innovation n'est pas seulement l'affaire du gouvernement ou du secteur privé. C'est l'affaire de tous.

## LE CANADA DANS LE MONDE : COMMENT SE CLASSE-T-IL?

Selon les critères qui comptent le plus, les Canadiens jouissent d'une qualité de vie exceptionnelle. Dans l'ensemble, l'espérance de vie est longue, la population est en bonne santé, les revenus sont élevés et les collectivités sont sûres. Notre environnement naturel attire des touristes du monde entier. Le Canada s'est toujours classé parmi les tout premiers pays ayant la meilleure qualité de vie au monde. De toute évidence, on y fait ce qu'il faut sur bien des plans.

Cependant, nous devons relever un certain nombre de défis.

Pour ce qui est du niveau de vie, le Canada se classe septième parmi les 30 pays membres de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Cependant, par rapport aux États-Unis, référence économique mondiale, les revenus réels canadiens par habitant ne cessent de diminuer depuis une vingtaine d'années. L'écart sur le plan des revenus s'est quelque peu resserré en 1999 et de nouveau en l'an 2000, ce qui donne à penser que nous allons dans la bonne direction. Toutefois, le net écart qui demeure est source d'inquiétude, car les États-Unis sont notre plus proche voisin, notre principal partenaire commercial et un concurrent clé pour ce qui est des talents et de l'investissement en Amérique du Nord. Si nous ne parvenons pas à combler davantage ce retard, nous risquons d'assister à un exode des cerveaux et des capitaux qui pourrait contribuer à une baisse de notre niveau de vie et, à terme, de la qualité de vie des Canadiens.

# CONTEXTE

Le retard sur les États-Unis tient presque entièrement au fait que notre productivité est moindre. Or, pour améliorer la productivité, il faut innover, et à l'heure actuelle, le Canada se classe en queue de peloton parmi les grandes économies pour ce qui est de la capacité d'innovation.

Toutefois, sa performance s'améliore en la matière et, dans certains domaines, il dépasse ses principaux concurrents. Au cours des 20 dernières années, le Canada a enregistré le taux de croissance le plus élevé du G-7 pour ce qui est du nombre de travailleurs affectés à la recherche-développement (R-D), du nombre de demandes de brevets à l'étranger, et des dépenses de R-D des entreprises.

Selon un nombre croissant de documents d'organismes internationaux, y compris le Forum économique mondial, les perspectives économiques du Canada sont nettement plus prometteuses que sa performance actuelle.

## LES FONDATIONS EXISTENT

Les gouvernements, les universités et le secteur privé ont beaucoup investi dans l'innovation ces dernières années et on note des progrès dans toutes les régions du pays.

Le Canada a redressé les facteurs économiques fondamentaux. Grâce aux efforts des Canadiens, il a éliminé le déficit, remboursé en partie la dette publique et réduit les impôts. Le gouvernement du Canada a fourni une aide directe à la R-D publique, privée et universitaire par l'entremise de la Fondation canadienne pour l'innovation, du Programme des chaires de recherche du Canada et de Partenariat technologique Canada, pour n'en nommer que quelques-uns. Pour 2001-2002, les dépenses fédérales en sciences et en technologie sont estimées à 7,4 milliards de dollars.

Le gouvernement du Canada, qui comprend également le défi sur le plan des compétences, encourage la formation de personnes hautement qualifiées en prenant des initiatives telles que les Bourses d'études canadiennes du millénaire, les Subventions canadiennes pour études et la Subvention canadienne pour l'épargne-études ainsi que des mesures fiscales visant à aider les Canadiens à financer leurs besoins en matière d'éducation.

*Les Canadiens doivent innover davantage. Il est essentiel d'améliorer notre capacité d'innovation pour accroître la productivité et créer des richesses. Les entreprises novatrices sont plus rentables, créent plus d'emplois et s'en sortent mieux sur les marchés mondiaux.*

— Conference Board du Canada,  
*Rendement et potentiel, 2001-2002, 2001*



Récemment, le budget de 2001 a prévu d'aider les universités et les hôpitaux de recherche à couvrir les frais indirects de la recherche subventionnée, et d'encourager la croissance des connexions Internet grâce au financement de programmes destinés aux écoles, aux collectivités et aux établissements de recherche du pays.

### DANS QUELS DOMAINES LE CANADA DEVRAIT-IL CONCENTRER SES EFFORTS?

Les Canadiens peuvent livrer concurrence aux tout meilleurs et l'emporter. Cependant, ils doivent être en mesure de le faire dans tous les secteurs de l'économie canadienne et dans toutes les régions. La plupart des grandes entreprises et bon nombre des PME ne peuvent plus survivre en se concentrant seulement sur les clients canadiens. Les entreprises canadiennes sont confrontées à une vive concurrence mondiale lorsqu'elles essaient d'augmenter leur part du marché international.

Nous ne pouvons pas rester les bras croisés. Des pays qui accusent un retard essaient de nous dépasser et ceux qui sont plus avancés entendent le rester. Si le Canada veut rester dans la course, il doit agir plus vite et mieux que ses concurrents.

Pour cela, il lui faut adopter une approche stratégique et systématique. Tout aussi important, il doit adopter une culture où l'on apprécie l'excellence et l'esprit d'entreprise.

Si le Canada veut améliorer sa performance mondiale sur le plan de l'innovation, il doit relever quatre défis fondamentaux.

- **Performance sur le plan du savoir** — Encourager les entreprises canadiennes à retirer plus d'avantages de la création du savoir et de la commercialisation des idées. Cela signifie aussi que tous les secteurs doivent investir davantage dans la R-D au Canada.
- **Compétences** — Veiller à ce que, dans les années à venir, le Canada dispose d'assez de personnes hautement qualifiées, possédant les compétences voulues pour assurer une économie du savoir dynamique.
- **Milieu de l'innovation** — Moderniser nos régimes d'intendance et de réglementation afin d'encourager l'excellence en matière d'innovation et d'investissement.
- **Renforcer les collectivités** — Encourager l'innovation à l'échelle locale afin que les collectivités restent des pôles d'attraction en matière d'investissement et de possibilités.

*Compte tenu des réalités du marché d'aujourd'hui, c'est-à-dire de la concurrence internationale sans merci, de l'évolution rapide des développements technologiques, de la libre circulation de l'information, des investissements et des connaissances, les entreprises doivent plus que jamais renforcer leur capacité concurrentielle en misant sur la productivité et l'innovation.*

— *Manufacturiers et Exportateurs du Canada, L'écart d'excellence enregistré par le Canada — Mesurer le rendement de l'industrie canadienne à celui des pays du G7, 1<sup>er</sup> août 2001*

Les entreprises canadiennes adoptent des innovations, de nouvelles technologies et des pratiques commerciales qui reflètent les toutes dernières découvertes du monde entier. Ces entreprises considèrent que l'innovation est la *seule* façon d'accroître les marges bénéficiaires et d'améliorer la productivité. Dans certains secteurs de l'économie, il faut soutenir la concurrence sur des marchés mondiaux en pleine évolution. Mais nous pouvons faire mieux.

Les comparaisons avec d'autres pays montrent qu'une plus grande partie du secteur privé canadien doit s'efforcer de développer sa capacité de créer de nouvelles idées et de les commercialiser afin de rester concurrentiel. Pour cela, les entreprises devront investir davantage dans la R-D et dans l'infrastructure du savoir connexe, en considérant qu'il s'agit d'un investissement dans l'avenir de l'entreprise et non de dépenses commerciales. Il faudra aussi conclure plus d'alliances stratégiques et améliorer l'accès au capital-risque afin que plus d'entreprises puissent bénéficier de l'application commerciale du savoir.

## Le défi de la performance sur le plan du savoir

Le gouvernement du Canada propose les objectifs, les cibles et les priorités fédérales qui suivent pour aider plus d'entreprises à mettre au point, à commercialiser et à adopter des innovations de pointe.

### OBJECTIFS

- Augmenter considérablement l'investissement public et privé dans l'infrastructure du savoir afin d'améliorer la performance du Canada en matière de R-D.
- Faire en sorte qu'un nombre croissant d'entreprises bénéficient de l'application commerciale du savoir.

### CIBLES

- D'ici 2010, se classer parmi les cinq premiers pays du monde en ce qui concerne la performance sur le plan de la R-D.
- D'ici 2010, au moins doubler les investissements actuels du gouvernement du Canada dans la R-D.
- D'ici 2010, se classer parmi les meilleurs au monde en part des ventes du secteur privé attribuables à des innovations.
- D'ici 2010, augmenter les investissements de capital-risque par habitant pour arriver au niveau général des États-Unis.

# LA PERFORMANCE SUR LE PLAN DU SAVOIR

Gérer le savoir comme un bien  
national stratégique

## PRIORITÉS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

### 1. Relever les principaux défis qui se posent dans le milieu de la recherche universitaire.

Le gouvernement du Canada s'est engagé à prendre les mesures suivantes :

- **Financer les coûts indirects de la recherche universitaire.** Contribuer à une partie des coûts indirects de la recherche bénéficiant d'un soutien fédéral, en tenant compte de la situation particulière des petites universités.
- **Appuyer le potentiel de commercialisation des travaux de recherche universitaire subventionnés.** Aider les établissements d'enseignement à repérer la propriété intellectuelle qui présente un potentiel commercial et à former des partenariats avec le secteur privé afin de commercialiser les résultats de la recherche.
- **Offrir au Canada des possibilités de recherche qui soient compétitives à l'échelle internationale.** Augmenter le financement des conseils subventionnaires afin qu'ils puissent attribuer plus de subventions de recherche importantes.

### 2. Renouveler la capacité en sciences et en technologie du gouvernement du Canada de relever les défis et de saisir les possibilités qui se présentent sur le plan de la politique publique, de l'économie et de l'intendance.

- Le gouvernement du Canada envisagera une approche concertée en ce qui concerne l'investissement dans la recherche afin de cibler la capacité fédérale sur les possibilités scientifiques qui se dessinent. Le gouvernement constituera des réseaux de collaboration entre ministères, universités, organisations non gouvernementales et secteur privé.

### 3. Encourager l'innovation et la commercialisation des connaissances dans le secteur privé.

- **Encourager davantage la commercialisation d'innovations qui sont des premières mondiales.** Le gouvernement du Canada envisagera d'accroître l'appui aux programmes de commercialisation établis qui ciblent des investissements dans la biotechnologie, les technologies de l'information et des communications, l'énergie durable, l'exploitation minière et forestière, les nouveaux matériaux, la fabrication de pointe, l'aquaculture et l'éco-efficacité.
- **Encourager davantage les petites et moyennes entreprises (PME) à adopter et à mettre au point des innovations d'avant-garde.** Le gouvernement du Canada envisagera de fournir un appui au Programme d'aide à la recherche industrielle du Conseil national de recherches du Canada afin d'aider les PME canadiennes à évaluer la technologie mondiale et à y accéder, à former des alliances internationales en R-D et à créer des entreprises technologiques internationales.
- **Récompenser les innovateurs canadiens.** Le gouvernement du Canada envisagera de mettre en place un nouveau prix national prestigieux, qui sera décerné chaque année, afin de reconnaître les innovateurs du secteur privé canadien concurrentiels à l'échelle internationale.
- **Accroître l'offre de capital-risque au Canada.** La Banque de développement du Canada réunira les avoirs de divers partenaires, investira ces sommes dans de petits fonds de capital-risque spécialisés et gèrera le portefeuille au nom de ses commanditaires.

Pour réussir dans l'économie mondiale du savoir, où les personnes hautement qualifiées sont plus mobiles que jamais, un pays doit produire, attirer et retenir une masse critique de personnes instruites et bien formées. Le Canada possède une des populations actives les plus instruites du monde et, au fil des ans, son bassin de personnes hautement qualifiées a soutenu la croissance économique et aidé à attirer l'investissement étranger. Cependant, tout comme la plupart des pays occidentaux, le Canada commence à connaître une évolution démographique importante qui entraînera une diminution du nombre de travailleurs. Parallèlement, la demande de compétences de pointe continuera d'augmenter dans tous les secteurs. On peut donc s'attendre à ce que les travailleurs hautement qualifiés deviennent l'enjeu d'une concurrence plus vive, non seulement au Canada mais aussi entre le Canada et d'autres pays.

Pour se classer parmi les cinq premiers pays en matière de R-D d'ici 2010, ce qui figure parmi les cibles relatives à la performance sur le plan du savoir, le Canada devra au moins doubler le nombre de chercheurs dans la population active et favoriser la formation d'un « groupe de gestionnaires » solide. Pour disposer d'assez de personnes hautement qualifiées, le Canada doit former, attirer et retenir des talents, et améliorer les compétences de sa population.

Le document qui accompagne la présente publication, *Le savoir, clé de notre avenir : le perfectionnement des compétences au Canada*, cerne plusieurs autres domaines qui permettront d'améliorer les compétences au pays, en particulier chez les jeunes et les aînés, les Autochtones et les apprenants adultes.



## LES COMPÉTENCES

**Préparer les gens à  
saisir les possibilités**

## Le défi des compétences

Le gouvernement du Canada propose les objectifs, cibles et priorités fédérales qui suivent afin de former, d'attirer et de retenir les personnes hautement qualifiées nécessaires pour renforcer la performance du Canada sur le plan de l'innovation.

### OBJECTIFS

- Former la main-d'œuvre la plus qualifiée et la plus talentueuse au monde.
- Veiller à ce que le Canada accueille les immigrants qualifiés dont il a besoin et aider ces immigrants à réaliser leur plein potentiel sur le marché du travail et dans la société canadienne.

### CIBLES

- Au cours des cinq prochaines années, faire augmenter d'un million le nombre d'adultes qui profitent de possibilités d'apprentissage.
- Jusqu'en 2010, augmenter de 5 p. 100 par an en moyenne le nombre des étudiants inscrits à la maîtrise et au doctorat dans les universités canadiennes.
- D'ici 2002, mettre en œuvre la nouvelle *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* et son règlement.
- D'ici 2004, améliorer sensiblement la performance du Canada pour ce qui est de recruter des talents étrangers, y compris des étudiants, en utilisant les programmes relatifs à l'immigration permanente et au statut de travailleur étranger temporaire.

### PRIORITÉS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

- 1. Produire de nouveaux diplômés.** Le gouvernement du Canada envisagera de prendre les initiatives suivantes :
  - Encourager financièrement les étudiants inscrits à des programmes d'études de deuxième et troisième cycles, et doubler le nombre des bourses d'études attribuées par les

conseils subventionnaires fédéraux au niveau de la maîtrise et du doctorat.

- Créer un programme de bourses de tout premier ordre, aussi prestigieux et de la même ampleur que les bourses Rhodes; appuyer une stratégie concertée de recrutement d'étudiants étrangers menée par les universités canadiennes; et modifier les politiques et les formalités d'immigration afin qu'il soit plus facile de garder au Canada des étudiants étrangers.
- Mettre en place un programme de recherche concertée afin d'aider les étudiants de deuxième et troisième cycles, et, dans des circonstances particulières, des étudiants de premier cycle, qui souhaitent combiner leur formation universitaire théorique et une expérience de recherche appliquée approfondie dans un cadre de travail.

**2. Moderniser le régime d'immigration du Canada.** Le gouvernement du Canada s'est engagé :

- à maintenir sa résolution d'augmenter les taux d'immigration et de faire en sorte d'accroître le nombre de travailleurs hautement qualifiés;
- à accroître la présence, la capacité et la marge de manœuvre des services d'immigration, au Canada et à l'étranger, afin d'offrir aux travailleurs qualifiés permanents et temporaires des normes de service concurrentielles;
- à faire connaître le Canada comme destination de choix pour les travailleurs qualifiés;
- à utiliser un programme révisé pour les travailleurs étrangers temporaires ainsi que des autorisations provinciales élargies, afin de faciliter l'entrée de travailleurs hautement qualifiés, et à s'assurer que les avantages de l'immigration sont plus équitablement répartis dans l'ensemble du pays.

Le Canada doit mieux faire connaître au monde les avantages qu'il détient et s'assurer que les investisseurs internationaux voient le pays d'un œil favorable. Pour cela, le Canada doit maintenir un régime fiscal concurrentiel.

Un milieu de l'innovation de tout premier ordre ne tolère aucun compromis entre l'intérêt public et les possibilités commerciales. Les politiques et régimes d'intendance du Canada qui protègent la santé, l'environnement, la sécurité, la vie privée et les droits des consommateurs sont parmi les meilleurs au monde. Cependant, le rythme de l'innovation continuant de s'accélérer dans le monde, d'autres pays améliorent et modernisent leurs politiques afin d'être le mieux en mesure d'encourager l'innovation et d'en recueillir les fruits. Le Canada doit lui aussi agir ainsi.

Il faut, pour encourager l'excellence dans tous les secteurs, s'efforcer d'améliorer constamment les conditions d'investissement et la réglementation, afin que les Canadiens puissent bénéficier de nouvelles découvertes scientifiques et technologiques, et qu'ils sachent que leur qualité de vie sera protégée. Il faut également veiller à ce que les investissements dans les sciences soient centrés sur les nouveaux domaines de politique stratégique, comme le font nos concurrents sur la scène internationale.

*Mais le secteur privé, y compris mon secteur et ma propre société, doit faire partie de la solution. Nous devons encourager l'innovation pour alimenter la croissance nécessaire pour réaliser notre objectif de niveau de vie.*

— A. Charles Baillie, président-directeur général, Groupe financier Banque TD, discours au Canadian Club, Toronto, 26 février 2001

# LE MILIEU DE L'INNOVATION

**Instaurer les conditions propices à l'investissement et aux possibilités**

## Le défi du milieu de l'innovation

Le gouvernement du Canada propose les objectifs, cibles et priorités qui suivent pour protéger les Canadiens et les encourager à adopter des innovations, pour encourager les entreprises à investir dans l'innovation, et pour attirer les personnes et les capitaux indispensables à l'innovation.

### OBJECTIFS

- Réagir à tout problème potentiel avant que la confiance du public et des entreprises ne se détériore.
- Faire en sorte que les régimes d'intendance et les politiques d'encadrement du marché du Canada soient de tout premier ordre.
- Améliorer les mesures d'incitation à l'innovation.
- Veiller à ce que le Canada soit reconnu comme étant à l'avant-garde des pays novateurs.

### CIBLES

- D'ici 2010, faire en sorte que des experts canadiens mènent à bien l'examen systématique des régimes réglementaires et d'affaires les plus importants du Canada.
- Faire en sorte que le régime fiscal des entreprises du Canada reste concurrentiel par rapport à celui des autres pays du G-7.
- D'ici 2005, améliorer de façon notable le profil du Canada auprès des investisseurs internationaux.
- D'ici 2004, mettre pleinement en œuvre les lignes directrices du Conseil d'experts en sciences et en technologie afin de s'assurer de la bonne utilisation des sciences et de la technologie dans le processus décisionnel gouvernemental.

## PRIORITÉS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

### 1. Veiller à l'efficacité du processus décisionnel concernant les politiques et priorités réglementaires actuelles et nouvelles.

Le gouvernement du Canada envisagera de prendre les initiatives suivantes :

- Appuyer une « académie canadienne des sciences », afin de renforcer et de compléter la contribution des organisations scientifiques canadiennes existantes.
- Demander à des experts d'entreprendre des examens systématiques des régimes d'intendance existants en s'appuyant sur des analyses comparatives internationales, et établir des collaborations internationales pour relever les défis communs.

### 2. Veiller à ce que le régime fiscal des entreprises du Canada soit concurrentiel à l'échelle internationale.

- Le gouvernement du Canada travaillera en collaboration avec les provinces et les territoires afin de s'assurer que les régimes fiscaux fédéral, provinciaux et territoriaux du Canada encouragent et appuient l'innovation.

### 3. Faire connaître le Canada comme lieu de travail et d'investissement idéal.

- Le gouvernement du Canada s'est engagé à lancer une stratégie soutenue afin de faire connaître le Canada comme lieu d'investissement idéal. Cette stratégie pourrait inclure des missions d'Équipe Canada pour l'investissement et des activités promotionnelles ciblées.

C'est dans les collectivités que sont réunis les éléments d'un système d'innovation national concurrentiel à l'échelle internationale.

Pour devenir des pôles d'attraction de l'investissement et de la croissance, les collectivités ont besoin d'une masse critique d'entrepreneuriat et de capacités d'innovation. Celles qui innovent le plus accueillent généralement des filières industrielles, autrement dit, des centres de croissance concurrentiels à l'échelle internationale. Les collectivités canadiennes, qui abritent déjà de nouvelles filières industrielles, sont à l'avant-garde. Il est toutefois possible d'en faire davantage. Les collectivités doivent également faire partie d'un monde branché et les communications à large bande feront partie de la stratégie nationale. Les collectivités peuvent accélérer le rythme de l'innovation, attirer l'investissement, stimuler la création d'emplois et créer des richesses.

*Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux sont d'accord pour faire du Canada un des pays les plus novateurs du monde [...] Les ministres reconnaissent que les mesures pouvant être prises par les gouvernements ne suffiront pas à elles seules à atteindre cet objectif primordial et ils demandent à tous les acteurs du système de l'innovation de jouer leur rôle.*

— *Principes d'action, Réunion des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables des sciences et de la technologie, Québec, 20-21 septembre 2001*

# RENFORCER LES COLLECTIVITÉS

**Faire en sorte que les collectivités  
tirent profit de l'investissement**



## Les défis de l'innovation dans les collectivités

Le gouvernement du Canada propose les objectifs, cibles et priorités fédérales qui suivent afin de soutenir l'innovation dans les collectivités de tout le pays.

### OBJECTIFS

- Tous les ordres de gouvernement doivent travailler de concert pour stimuler la création de nouvelles filières novatrices dans les collectivités.
- Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux ainsi que les administrations municipales doivent coopérer et accroître leurs efforts afin de libérer tout le potentiel d'innovation des collectivités dans l'ensemble du pays. Les efforts doivent être guidés par des évaluations communautaires des faiblesses, des possibilités et des atouts locaux.

### CIBLES

- D'ici 2010, former au moins 10 filières technologiques reconnues à l'échelle internationale.
- D'ici 2010, améliorer sensiblement la performance des collectivités canadiennes sur le plan de l'innovation.
- D'ici 2005, veiller à ce que les communications à large bande à haute vitesse soient généralement accessibles aux collectivités canadiennes.

## PRIORITÉS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

### 1. Appuyer la formation de filières industrielles concurrentielles à l'échelle internationale.

- Le gouvernement du Canada accélérera les consultations communautaires en cours afin de former des filières technologiques dans des domaines où le Canada peut réunir des compétences de calibre international, de cerner d'autres possibilités et de créer de nouvelles filières.

### 2. Renforcer la performance des collectivités sur le plan de l'innovation.

- Le gouvernement du Canada envisagera de fournir des fonds à des collectivités de taille moyenne pour leur permettre d'élaborer des stratégies d'innovation correspondant à leur situation particulière. Ces collectivités devront inviter des chefs de file locaux du milieu universitaire et des secteurs public et privé à participer à la formulation de leurs stratégies d'innovation. D'autres ressources, tirées de programmes nouveaux ou existants, pourraient être fournies pour mettre en œuvre des stratégies d'innovation communautaires fructueuses.
- Dans le cadre de cet effort, le gouvernement du Canada travaillera en collaboration avec l'industrie, les provinces et territoires, les collectivités et le public afin que le secteur privé mette en œuvre une solution qui permette de poursuivre le déploiement des communications à large bande, notamment dans les régions rurales et éloignées.

## UNE INVITATION À PASSER À L'ACTION

Les objectifs, les cibles et les priorités proposés dans le présent document sont ambitieux mais à la portée du Canada. Pour les atteindre, il faudra que tous les acteurs soient prêts à travailler ensemble, en mettant en commun leurs atouts et leurs compétences.

Au cours des prochains mois, le gouvernement du Canada invitera les petites et les grandes entreprises, les universités, les gouvernements provinciaux et territoriaux, les administrations municipales et les Canadiens à conjuguer compétences et intérêts, dans le cadre d'un effort national. Il y aura une série de réunions régionales et sectorielles suivies d'un sommet national à l'automne. Il s'agira de veiller à ce que les mesures prises soient complémentaires et ciblées et de former des partenariats dans la poursuite de notre objectif, qui est de rendre le pays plus novateur.

*Atteindre l'excellence : investir dans les gens, le savoir et les possibilités met l'accent sur les impératifs économiques auxquels le Canada doit s'attacher pour améliorer sa performance sur le plan de l'innovation. Notre qualité et notre niveau de vie au cours des dix prochaines années dépendront de notre*

capacité d'innover, en tant que PME, travailleurs, gouvernements, établissements d'enseignement et de recherche, collectivités et grandes entreprises, et aussi en tant que société. De fait, si nous voulons réussir, l'innovation doit être l'affaire de tous.

Tout en travaillant de concert pour bâtir une société plus novatrice, nous pouvons tirer parti de nos avantages. Dans cet immense pays, des gens inventent de nouveaux produits et de nouveaux procédés, et ils trouvent des façons nouvelles et meilleures de faire les choses. Ce sont ces efforts d'innovation, multipliés à l'échelle du pays, depuis les centres urbains jusqu'aux collectivités isolées, en passant par les petites villes, qui continueront de faire la force du Canada.

Cependant, renforcer notre position concurrentielle dans l'économie mondiale n'est pas seulement une question d'emplois et d'économie. Il s'agit de la place du Canada dans le monde, de sa réputation d'excellence et de sa capacité de saisir les possibilités qui se présentent. Il s'agit d'un excellent système de santé, d'écoles de tout premier ordre, d'un environnement propre et de politiques sociales qui reflètent nos valeurs.

En devenant une société plus novatrice, nous pourrons, en tant que Canadiens, assurer à nous-mêmes et à nos enfants un avenir meilleur.



# ATTEINDRE L'EXCELLENCE

**Afin d'assurer au Canada  
un meilleur avenir**